

# Info



## Rabotage rapide et sûr

**Efficace, simple à utiliser, sûre pour le travail : Holztrattner, menuiserie de Haute-Autriche, s'est offert, avec la Cube de WEINIG, une raboteuse compacte, rapide et pratique.**



Deux menuisiers qui ont de l'idée : Herbert et Jürgen Holztrattner avec leur nouvelle Cube WEINIG

Nous pourrions dire de la menuiserie Holztrattner que c'est une entreprise qui porte loin. En voiture, arrivant par la nationale, nous voyons de loin déjà un grand panneau d'information signalant : « Holztrattner. Un maître-menuisier qui a des idées. » Et des idées, Herbert Holztrattner en a effectivement quelques-unes : salle de séjour, chambre à coucher, cuisine ou salle-de-bain, le menuisier couvre, avec son personnel, tout le champ de l'aménagement intérieur. « Nous aménageons aussi

des maisons complètes », raconte Monsieur Holztrattner, qui a fondé son entreprise en 1990 comme entreprise unipersonnelle.

### **RÉUSSITE À L'EXPORTATION : MEUBLES DE JARDIN**

Le fondateur de l'entreprise, 46 ans, a fait son apprentissage dans une menuiserie d'art. Ses premiers contrats concernaient surtout la restauration. Depuis, son entreprise n'a cessé de croître et son personnel compte aujourd'hui douze membres. Jürgen, le fils, est également menuisier qualifié et travaille depuis des années dans l'entreprise. Les commandes de restauration ne constituent plus aujourd'hui qu'une petite partie du travail. En dehors de l'aménagement intérieur, qui constitue l'activité principale, Holztrattner conçoit et fabrique aussi depuis plusieurs années du mobilier de jardin. Les balancelles fabriquées par la menuiserie sont devenues entre-temps de vrais succès à l'exportation. La première ébauche de ce produit, Monsieur Holztrattner ne l'avait imaginée « que » comme cadeau d'anniversaire pour son épouse. Le maître menuisier futé a développé son meuble de jardin avec les accoudoirs et supports latéraux en forme de C caractéristiques. Il a pourtant poursuivi l'amélioration de la conception du produit jusqu'à obtenir un prix du design, en 2003. Aujourd'hui il vend ce modèle, qui a le plus grand succès, jusqu'en Pologne et en Frise orientale.



Moulder Preview : le laser visualise les valeurs programmées

### **PAR TRADITION : WEINIG**

En tant que menuisier qui travaille le bois massif, Holztrattner a bien sûr aussi une raboteuse dans son atelier. Pendant 17 ans, sa raboteuse quatre faces, Quattromat 18 de WEINIG, lui a rendu de bons et loyaux services. Il s'est toutefois décidé, l'an dernier, à faire l'achat d'une nouvelle machine. Son choix s'est à nouveau porté sur une machine WEINIG : la Cube que le fabricant de machines à bois a présenté pour la première fois l'an dernier, au salon de la Ligna à Hanovre. Pour Monsieur Holztrattner, les qualités de la machine, en dehors de sa précision, résident surtout dans son confort d'utilisation : « Nous n'avons rien à régler, nous pouvons piloter la machine d'une façon très pratique par l'intermédiaire d'un écran tactile. Même notre apprenti de première année arrive à se débrouiller avec elle. » Comme la raboteuse est fournie prête à brancher, elle a pu être mise en service juste après sa mise en place. Aucune formation supplémentaire n'était nécessaire.

### **RABOTEUSE D'AVANT-GARDE**

Entre-temps, tous dans l'entreprise – même le patron – travaillent à l'occasion avec la Cube qui, naturellement, rabote, elle aussi, sur quatre faces en une seule passe et dont les nombreuses autres caractéristiques pratiques facilitent, en outre, le travail : Le système EasyLock de WEINIG permet un changement rapide des fers qui demande peu d'opérations à l'intérieur de la machine. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour changer une dimension quand la machine tourne. Grâce au système que nous appelons « MoulderPreView », il est possible de projeter les réglages des arbres par laser sur la pièce et, ainsi, de l'optimiser encore avant l'usinage. Herbert Holztrattner a, en outre, fait personnaliser sa Cube : le logo et la devise de son entreprise, bien visibles, ressortent sur la machine. Il souhaitait que « Maître-menuisier qui a des idées » soit toujours présent, non seulement au loin mais aussi dans l'entreprise.